

St. Mary Immaculate

Catholic Church

&

St. Peter Mission

November 1st 2020

XXXI Sunday Ordinary Time



Mass Schedule:

Saturday Vigil: 5:00 pm English

7:00 pm Español

Sunday: 10:30 am English

12:00 pm Español

Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri

Rosary Thursday after mass

Sacrament of Reconciliation/ Confessions:

First Tuesday of the month 5:00 pm—7:00 pm At office

Sacramento de la Reconciliación/Confesiones

Primer Martes del mes de 5:00—7:00 pm en la oficina

Benediction & Exposition of the Blessed

Sacrament: Every First Friday 9:30– 10:30 am.

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 8:30 am (English)

Weekdays: 9:00 am Tuesdays (English)

Sacrament of reconciliation

First Tuesday of the month after 9:00am mass

Office Hours—Horas de Oficina

Tuesday-Friday—Martes a Viernes:

12 pm—4:00 pm

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Eliseo Avendaño

admin@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Lupita Silva

dre@stmaryslakeport.com

Diane Plante - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Lisa Lambert—Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

OUR HOPE AND GOD'S PROMISE

The Church uses these waning November days and darker skies as the season to remind us of the last things. Today's feast, the Solemnity of All Saints, is the centerpiece of three days that point to doctrines we proclaim each time we say the Apostles' Creed: "We believe in the holy catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body and life everlasting." And while the days and our hearts may be dark, the readings today are bright with the light of faith. John's vision in the book of Revelation reveals dazzling angels and white-robed saints gathered in triumph around the throne of God. In the responsorial psalm we sing our longing to see God's face, and in the second reading John writes that we are God's children and will, in fact, see God "as he is" (1 John 3:2). This is our hope. This is God's promise. Today we celebrate the triumph of those who already gaze on the face of God. Tomorrow we cry out for mercy with those in purgatory, who, like us on earth, still long to see God's face.



Copyright © J. S. Paluch Co.

NUESTRA ESPERANZA Y LA PROMESA DE DIOS

La Iglesia usa estos días que se acortan y los cielos oscuros como el tiempo para recordarnos las postrimerías de la vida. La fiesta de hoy, la Solemnidad de Todos los Santos, es el centro de tres días que nos presentan las doctrinas que proclamamos cada vez que rezamos el Credo de los Apóstoles: "Creemos en la Iglesia católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de los muertos y la vida perdurable". Y mientras que los días y nuestro corazón parezcan oscuros, las lecturas de hoy están llenas de la luz de la fe. La visión de Juan en el libro del Apocalipsis revela ángeles resplandecientes y santos con túnicas blancas reunidos triunfantemente alrededor del trono de Dios. En el salmo responsorial cantamos sobre nuestro anhelo de ver el rostro de Dios, y en la segunda lectura, Juan escribe que somos hijos de Dios y que veremos a Dios "tal como es". Esa es nuestra esperanza. Esa es la promesa de Dios. Hoy celebramos el triunfo de aquellos que ya contemplan el rostro de Dios. Mañana clamamos para que Dios tenga misericordia de los que están en el purgatorio, quienes, al igual que los que estamos todavía en la tierra, anhelan contemplar el rostro de Dios.

Copyright © J. S. Paluch Co.



KNIGHTS OF COLUMBUS

Tri tip sale on November 14 y 15 pre-order yours @ \$20.00 remember they will only cook what's been ordered.

CABALLEROS DE COLON

Venta de tri tip el 14 y 15 de Noviembre ordene por adelantado \$20.00 cada uno, recuerde solo cocinan los que ordenan.



RELIGIOUS EDUCATION BOX

We have started the catechism for the year 20-21, if your child has already done the first year for a sacrament it is important to continue with the second year . Please call the office 707 263-4401 .

EDUCACION RELIGIOSA

Hemos iniciado el catesismo por el añ 20-21 si su hijo ya hizo el primer año para algun Sacramento es importante continue con el segundo año. Por favor llame a la oficina 707 263-4401.

Baptisms: Sunday or Saturday mass @ St Mary Immaculate

Bautismos: El domingo o el Sabado durante la misa @ St Mary Immaculate

Bodas: Sabado 1:30 pm @ St. Mary Immaculate
Weddings: 1:30 pm @St Mary Immaculate



Quinceañeras: Sabado 1:30 pm.
St Mary Immaculate

Próximas Platicas Pre-Bautismales:

No habrá platicas por lo que resta del año.

En el salón de St. Mary's
Favor de hablar a la oficina para mas informacion
707-263-4401



HOLY HOUR

Starting on Thursday September 10th it will be exhibit from 7:00pm till 8:00pm for people who like to come to pray, it will be only on Thursday. Face cover is required, social distance . The Blessed Sacrament will be displayed at the Church.



HORA SANTA

Empezando el jueves 10 de Septiembre se estara exponiendo el Santisimo Sacramento de 7:00pm a 8:00pm para las personas que gusten venir a rezar .Se estara exponiendo solamente los jueves.

Se requiere usar cubre bocas y practicar la distancia social. Se expondra en la Iglesia.

Sunday 10/25/2020 Collection

\$2,034.00

Thank you ,Thank you!!!!

All Saints (November 1) TREASURES FROM OUR TRADITION

XXXI Sunday of Ordinary Time

Today we celebrate the saints who live in glory, and the vast number of people who have gone before us in the Christian life as “works in progress.”

Reading any saint’s biography, you quickly become aware that they were persons singularly aware of their faults and sins, their human propensity to miss the mark. Penance is a recurring theme in their lives, and many found a “confessor” who coached them in the spiritual life. Today, a new form of penance can coach us in our journey, because the setting is an assembly of the faithful. In this form, there is time given for people who wish to confess and be absolved to meet privately with a priest for a few moments. Before the community is dismissed, everyone joins in an act of praise for God’s mercy, usually by singing a hymn together. The individual part is not compulsory, and you can certainly participate fully and fruitfully without the individual confession. The joy of this liturgy is itself an impetus to change and to open up more fully to this wonderful gift of our faith. You have already been forgiven, of course. That was accomplished for you on the cross. It is the Christian task to open ourselves up, as did the saints, to the reality of that gift.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co



Todos los Santos (1 de noviembre) TRADICIONES DE NUESTRA FE

XXXI Domingo de Tiempo Ordinario

En el Evangelio de san Mateo se encuentra el sermón mas largo de Jesucristo. Abarca tres capítulos y contiene una serie de instrucciones para quienes desean ser sus discípulos. El famoso Sermón de la Montaña, es para Jesús y los cristianos lo que los Diez Mandamientos son para Moisés y los judíos. Jesús proclama la nueva Ley. La Ley de Israel se sintetiza en los Diez Mandamientos, mientras que la ley cristiana se resume en ocho bienaventuranzas. Estas bienaventuranzas son algo extrañas ya que unen cosas completamente opuestas a la felicidad, y las beatifica. Es decir, son cosas aparentemente contradictorias: “Dichosos los que lloran”; “felices los pobres”; “bendito tú cuando te calumnien por causa mía”. Jesús toma lo que la sociedad maldice y lo convierte en camino de bendición, porque nuestros caminos y pensamientos no son los de Dios. Dios ve mucho más de lo que podemos ver o imaginar. Por eso las bienaventuranzas son ocho y no diez, porque más que una ley para cumplir, las bienaventuranzas son la esperanza de un nuevo día. Son la promesa de un nuevo inicio para la humanidad, gracias a Dios.

—Fray Gilberto Cavazos-Gluz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

FOOD PANTRY

Please help us help people in need, St Mary food pantry is in need of this items: Granola/protein bars, easy open Raviolis, pork, beans, applesauce, cup of noodles, juices, waters, power milk.

Thank you for all your help.
God Bless



Please pray for those who are in need of healing: Por favor recemos por las siguientes personas:

Diana Trucks Kennedy, Joe Mc Camish, Mary Sachse, Debra Summerfield, Darrell Perry, Nancy Davis, Carolyn Fonseca, R Maggi Magliocco, Scarlett Michelle Reardon, Karen Marquez, Herminia Canchola, Bill Sterbenk, Rose Vierra, Ray Pato, Sharon Ornellas, LaVerne-Ornellas Saltz, Kathy and Paul Zunino, Jeannie Rigod, John D. Baltazar, Nancy Gard, Carol Scott, Ofelia Alive, Gerome Alloysius, Margie Tellez, Evangelina Gomez, Miguel Mosqueda, Walt and JoAnn Cannon, Patricia Schmidt, Travis Brasier, Lucille Rammoni, John Jojola, Gaylene Hines, Doris McKenna, Marcia Chalk, Ray Cernas, Sharon Turner, Gloria Jimenez, Juana Hernandez-Briones, Janette Payne, Catherine Quistgard, David Quistgard Carol Kerger, Frank Maxwell, Ed McDonald, Margaret Mogni, Rose Pischke, Rudy Valderrama, Kevin Hart, Dick Navarro, Alan Zapponi, Christopher Sommerfield, Rachyl Drennen, Kane Orion, Olivia Rose, Jennifer Stites, Emma Hermione. Bob Updike. Sondra Bartolucci, Conde Chavez, Lisa Cernas, Elizabeth Ortiz, John Stephens, Hernan Enrique Caceres, Veronica Natalia Chavez, Maria Sol Montel, Veronica Rodriguez, Luz Alejandra Bringas, Carolina Silvia Brizuela Perez, Rodolfo Martin Arruabarrena, Gustavo Cáceres, Benjamin Noble, Guadalupe Zaragoza, Juan Diego Zaragoza, Monserat Zaragoza, Victor Becerra, Phil Myers

MASS INTENTIOS

Saturday 31st 5:00 pm

Saturday 31st 7:00 pm

Sunday 1st 8:30 am

Sunday 1st 10:30am + Jeanette Vvian

Sunday 1st 12:00pm XV años de Octavio Alvarado Leal



For a Trusted Opinion call...
Call Rian Sommerfield

3970 Main St. Kelseyville, CA 279-1846



Humanidad

Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community [mental health](#) agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological . (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos . (707)525-1515. (Sant Rosa Ca)

Antoinette's School of Dance

Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.
Mail: 730 Crystal Lake
Way Lakeport, CA 95453
707- 263-5617



Mendocino-Lake Audiology
200 Lakeport Blvd. Lkpt
(707) 263 -9428 (WHAT)

Hearing Aids
Swim Plugs
Glynis Tambornini, M.S.,CCC-A
Audiologist 30+ years of experience

Hearing Tests
Sleep Plugs



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner
We Provide the "Care" In After Care
263-0357 994-5611
1625 High St. Lakeport, CA
www.chapelofthelakes.com

Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist

Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451
800-811-5115
info@accomplishedinsurance.com
www.accomplishedinsurance.com

Flowers by Jackie

Pat Tyrrell
1859 No. High Street
Lakeport, CA 95453
flowersbyjackie@att.net
707-263-3326



Dr. Mark Buehnerkemper Optometrist

Family Vision Care

120 South Main Street
Lakeport, CA 95453
707-263-4294



Farmers Insurance Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728
Auto*Home*Life*Business

plambert@farmersagent.com
(707) 263- 7111
367 Lakeport Blvd.
Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez
Broker/Owner
DRE #01198282
707-292-0687
holson@pacific.net
Serving Northern California since 1995

24-HOUR HOTLINE
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION
HOTLINE OF LAKE COUNTY
1-855-587-6373
Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



Knights of Columbus #7611 Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm



Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

Claude Brown, Manager

3740 Highland Springs Rd Lakeport,
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

Lincoln Leavitt

Insurance Agency
Tom Lincoln

850 N Main St.
PO. Box 850
Lakeport, CA 95453 707-263-7162

John H. Tomkins Tax Consultants Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA
QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—
Estate- Corporation

707.274-1843 p 707.274.1206 f

Jones Mortuary & Crematory

FD 311 / CR 395

"The only on-site crematory
In the county"

115 S. Main St. Lakeport, CA 95453

www.Jonesmortuarylakeport.com
707-263-5389



CIVIL ENGINEERS & LAND SURVEYORS

Clifford Ruzicka
2495 Parallel Drive,
Lakeport, CA 95453
www.ruzicka-engineering.com
707-263-6155

Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559
kelseyvilleappliance@yahoo.com

YOUR ADD HERE

YOUR ADD HERE